31985R0226

31.1.1985. *SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA* L 26/1

UREDBA VIJEĆA (EEZ) br. 226/85

od 29. siječnja 1985.

o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Jemena

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegove članke 113. i 235.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ([1]),

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine ([2]),

budući da bi, radi ostvarivanja ciljeva u području vanjskih gospodarskih odnosa, Europska ekonomska zajednica trebala odobriti Sporazum o suradnji s Arapskom Republikom Jemenom; budući da određeni programi za gospodarsku suradnju predviđeni Sporazumom prelaze ovlasti utvrđene zajedničkom trgovinskom politikom,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ovime se u ime Zajednice odobrava Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Jemena.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Uredbi.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća daje obavijest predviđenu u članku 7. Sporazuma ([3]).

Članak 3.

Zajednicu u Zajedničkom odboru predviđenom člankom 5. Sporazuma predstavlja Komisija kojoj pomažu predstavnici država članica.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. siječnja 1985.

Za Vijeće

Predsjednik

G. ANDREOTTI

([1]) SL C 258, 26.9.1984., str. 4.

([2]) SL C 12, 14.1.1985.

([3]) Dan stupanja na snagu Sporazuma objavit će Glavno tajništvo Vijeća u *Službenom listu Europskih zajednica.*